



Unité des Communes valdôtaines MONT-ROSE

REGIONE AUTONOMA DELLA VALLE D'AOSTA

Estratto del bando di procedura selettiva per esami per l'assunzione a tempo indeterminato di 1 funzionario (CAT/POS D), nel profilo di istruttore tecnico, da assegnare al Comune di Pont-Saint-Martin.

La segretaria dell'Unité des Communes valdôtaines Mont-Rose rende noto che è indetta una procedura selettiva per esami per l'assunzione a tempo indeterminato di un funzionario (CAT/POS D), nel profilo di istruttore tecnico, da assegnare al Comune di Pont-Saint-Martin.

Riserva di posti per le forze armate

Ai sensi dell'articolo 1014, commi 3 e 4, e dell'articolo 678, comma 9, del D. Lgs. 15.03.2010, n. 66, il posto è prioritariamente riservato ai volontari delle Forze Armate.

Requisiti di ammissione

Per la partecipazione alla procedura è richiesto il possesso di:

- laurea triennale in:
 - L-07 Ingegneria civile e ambientale o equipollente/equiparato;
 - L-08 Ingegneria dell'informazione;
 - L-17 scienze dell'architettura;
 - L-21 scienze della pianificazione territoriale, urbanistica, paesaggistica e ambientale;
 - L-23 scienze e tecniche dell'edilizia;
- diploma di laurea magistrale e/o specialistica (o vecchio ordinamento) in:
 - LM-4 Architettura e ingegneria edile-architettura;
 - LM-23 Ingegneria civile;
 - LM-24 Ingegneria dei sistemi edilizi;
 - LM-26 Ingegneria della sicurezza;
 - LM-27 Ingegneria delle telecomunicazioni;
 - LM-31 Ingegneria gestionale;
 - LM-32 Ingegneria informatica;
 - LM-35 Ingegneria per l'ambiente e il territorio;
 - LM-48 Pianificazione territoriale, urbanistica e ambientale;

e lauree equipollenti/equiparate ai sensi del Decreto Interministeriale 09.07.2009 "Equiparazioni tra diplomi di lauree di vecchio ordinamento, lauree specialistiche (LS) e lauree magistrali (LM) ai fini della partecipazione ai concorsi pubblici".

Alla procedura selettiva possono partecipare anche coloro che sono in possesso di titolo di studio conseguito all'estero.

Accertamento linguistico

Il candidato deve sostenere un esame preliminare consistente nell'accertamento della conoscenza della lingua italiana o francese. L'accertamento, effettuato sulla lingua diversa da quella scelta dal candidato nella domanda di ammissione al concorso per lo svolgimento delle prove d'esame di cui all'articolo 16 consiste in una prova scritta ed una prova orale riguardanti la sfera

Extrait de l'avis de procédure de sélection sur épreuves en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de 1 instructeur technique (CAT/POS D), à affecter à la Commune de Pont-Saint-Martin.

La secrétaire de l'Unité des Communes valdôtaines Mont-Rose donne avis qu'une procédure de sélection, sur épreuves, est ouverte en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée d'un instructeur technique, (CAT/POS D), à affecter à la Commune de Pont-Saint-Martin.

Postes réservés aux membres des forces armées

Le poste est réservé prioritairement aux membres des forces armées appartenant aux catégories visées aux alinéas 3 et 4 de l'art. 1014 et à l'alinéa 9 de l'art. 678 du D. Lgs. 15.03.2010, n. 66.

Conditions requises

Peuvent faire acte de candidature les personnes qui justifient de l'un des titres d'études suivant:

- de l'une des licences du premier niveau (trois ans) suivantes:
 - L-07 Ingegneria civile e ambientale o equipollente/equiparato;
 - L-08 Ingegneria dell'informazione;
 - L-17 scienze dell'architettura;
 - L-21 scienze della pianificazione territoriale, urbanistica, paesaggistica e ambientale;
 - L-23 scienze e tecniche dell'edilizia;
- de l'une des licences magistrali ou spécialisées ou des maîtrises relevant de l'ancienne réglementation suivantes:
 - LM-4 Architettura e ingegneria edile-architettura;
 - LM-23 Ingegneria civile;
 - LM-24 Ingegneria dei sistemi edilizi;
 - LM-26 Ingegneria della sicurezza;
 - LM-27 Ingegneria delle telecomunicazioni;
 - LM-31 Ingegneria gestionale;
 - LM-32 Ingegneria informatica;
 - LM-35 Ingegneria per l'ambiente e il territorio;
 - LM-48 Pianificazione territoriale, urbanistica e ambientale;

ou bien titre d'études équivalent au sens du Décret Interministériel du 9.07.2009 "Équivalence des maîtrises relevant de l'ancienne réglementation, des licences spécialisées et des licences magistrali aux fins de la participation aux concours de la fonction publique".

Peuvent également faire acte de candidature les personnes qui ont obtenu à l'étranger le titre d'études requis.

Examen préliminaire

Les candidats doivent passer un examen préliminaire de français ou d'italien consistant en une épreuve écrite et en une épreuve orale sur des sujets relevant du domaine public et du domaine professionnel. Ayant déclaré dans leur acte de candidature la langue qu'ils entendent utiliser pour les épreuves visées à l'art. 16 de l'avis intégral, les candidats doivent subir ledit examen dans l'autre langue,

Via Perloz, 44 - 11026 Pont-Saint-Martin (AO)

Telefono 0125/807873 - telefax 0125/804537

e-mail: info@cm-montrose.vda.it - pec mail protocollo@pec.cm-montrose.vda.it

C.F.: 81004250072 - P.IVA: 00563680073 - Codice fatturazione elettronica: UFQOZY

Comuni del comprensorio: Bard, Champorcher, Donnas, Fontainemore, Hône, Lillianes, Perloz, Pontboset, Pont-Saint-Martin

pubblica e la sfera professionale, strutturate secondo le modalità disciplinate con deliberazioni della Giunta regionale n. 4660 del 3 dicembre 2001 e n. 1501 del 29 aprile 2002.

Prove d'esame

La procedura selettiva prevede le seguenti prove:

a. una prova scritta vertente su:

L.R. 06.04.1998, n. 11 *"Normativa urbanistica e di pianificazione territoriale della Valle d'Aosta"*, limitatamente ai Titoli I, II (esclusi gli artt. 5 e 10), III (esclusi gli artt. 13, 14 bis, 15, 15 bis, 16, 17, 18 e 25), IV (solo gli artt. 31 e 31 bis), V, VI (solo artt. 48, 49, 50, 52, 52 bis, 52 ter, 52 quater), VII (ad esclusione dell'art. 63), VIII (ad esclusione dell'art. 85), IX (ad esclusione dell'art. 89) e X (ad esclusione degli artt. 90, 92, 93, 94, 96, 98 e 100);
Nozioni delle deliberazioni attuative della suddetta L.R. 11/1998:

- DGR 418/1999: allegato A, capitoli da 2 a 5 (tabelle escluse);
- DGR 517/1999: allegato A, capitolo 1;
- DGR 378/2021: allegato A, (tabella esclusa);
- DGR 670/2021: allegato A (dal capitolo 2 al 7);
- DGR 386/2017: allegato A;
- DGR 1810/2012 e successiva DGR 387/2013 di modifica: allegati A e B;
- Allegato alla DGR 2939/2008, limitatamente al capitolo *"Definizioni generali"*, limitatamente a quelle di *"Specifico studio di compatibilità dell'intervento..."* e *"Interventi strutturalmente rilevanti"*, capitolo II, paragrafo C, capitolo III, paragrafo C, e capitolo IV, paragrafo C;

L.R. 04.08.2009, n. 24 *"Misure per la semplificazione delle procedure urbanistiche e la riqualificazione del patrimonio edilizio in Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste. Modificazioni alle leggi regionali 6 aprile 1998, n. 11, e 27 maggio 1994, n. 18"*, fino all'art. 12 e disciplina attuativa (vedasi l'allegato A del testo coordinato delle delibere di Giunta Regionale, fino al capitolo 10, e la DGR 913/2024);

L.R. 27.05.1994, n. 18 *"Deleghe ai Comuni della Valle d'Aosta di funzioni amministrative in materia di tutela del paesaggio"*, tenendo conto del recepimento nella stessa, negli artt. 3, comma 1, 4, comma 1, e 11ter, comma 1bis, delle semplificazioni operate dal DPR 31/2017;

D. Lgs 31.03.2023, n. 36 *"Codice degli Appalti"*, limitatamente a:

- Libro I, Parte I *"Dei principi"*, artt. da 1 a 18, Parte III *"Della programmazione"*, artt. da 37 a 39; Parte IV *"Della progettazione"*, artt. da 41 a 46;
- Libro II, Parte I *"Dei contratti di importo inferiore alle soglie europee"*, artt. da 48 a 55, Parte IV *"Delle procedure di scelta del contraente"*, artt. da 70 a 76, Parte V *"Dello svolgimento delle procedure"*, artt. da 83 a 92, Parte VI *"Dell'esecuzione"*, artt. da 113 a 121, Parte VII *"Disposizioni particolari per alcuni contratti dei settori ordinari"*, art.140;
- Allegati: I.2 *"Attività del RUP"*, I.7 *"Contenuti minimi del quadro esigenziale, del documento di fattibilità delle alternative progettuali, del documento di indirizzo della progettazione, del progetto di fattibilità tecnica ed economica e del progetto esecutivo"*, II.14 *"Direzione lavori e dell'esecuzione"*;

b. una prova orale vertente sulle materie oggetto delle prove scritte, nonché sulle seguenti:

D. Lgs 09.04.2008, n. 81 *"Attuazione dell'articolo 1 della legge 3 agosto 2007, n. 123, in materia di tutela*

selon les modalités visées aux délibérations du Gouvernement régional n° 4660 du 3 décembre 2001 et n° 1501 du 29 avril 2002.

Épreuves de la procédure de sélection

La procédure de sélection comprend les épreuves suivantes:

a. une épreuve écrite portant sur:

Loi régionale 06.04.1998, n. 11, *"Dispositions en matière d'urbanisme et de planification territoriale en Vallée d'Aoste"*, seul les Titres I, II (sauf les articles 5 e 10), III (sauf les articles 13, 14 bis, 15, 15 bis, 16, 17, 18 e 25), IV (seul les articles 31 e 31 bis), V, VI (seul les articles 48, 49, 50, 52, 52 bis, 52 ter, 52 quater), VII (sauf l'article 63), VIII (sauf l'article 85), IX (sauf l'article 89) e X (sauf les articles 90, 92, 93, 94, 96, 98 e 100);

Notions des délibérations d'application de la loi 11/1998:

- DGR 418/1999: annexe A, chapitres du 2 au 5 (sauf tableaux);
- DGR 517/1999: annexe A, chapitre 1;
- DGR 378/2021: annexe A, (sauf tableau);
- DGR 670/2021: annexe A (chapitres du 2 au 7);
- DGR 386/2017: annexe A;
- DGR 1810/2012 et DGR 387/2013: annexes A e B;
- Annexe à la DGR 2939/2008, seul le chapitre *"Definizioni generali"*, seul *"Specifico studio di compatibilità dell'intervento..."* et *"Interventi strutturalmente rilevanti"*, chapitre II, paragraphe C, chapitre III, paragraphe C, e chapitre IV, paragraphe C;

L.R. 04.08.2009, n. 24 *"Mesures de simplification des procédures d'urbanisme et de requalification du patrimoine bâti en Vallée d'Aoste et modifiant les lois régionales n° 11 du 6 avril 1998 et n° 18 du 27 mai 1994"*, jusqu'à l'art. 12 et législation transposant (annexe A du texte coordonné des DGR, jusqu'au chapitre 10, et la DGR 913/2024);

L.R. 27.05.1994, n. 18 *"Délégation de fonctions administratives en matière de protection du paysage aux communes de la Vallée d'Aoste"*, compte tenu de sa transposition, dans les articles 3, paragraphe 1, 4, paragraphe 1, et 11ter, paragraphe 1bis, des simplifications apportées par le DPR 31/2017;

D. Lgs 31.03.2023, n. 36 *"Code des marchés publics"*, seul :

- Livre I, Partie I *"Dei principi"*, artt. du 1 au 18, Partie III *"Della programmazione"*, artt. du 37 au 39; Partie IV *"Della progettazione"*, artt. du 41 au 46;
- Livre II, Partie I *"Dei contratti di importo inferiore alle soglie europee"*, artt. du 48 au 55, Partie IV *"Delle procedure di scelta del contraente"*, artt. du 70 au 76, Partie V *"Dello svolgimento delle procedure"*, artt. du 83 au 92, Partie VI *"Dell'esecuzione"*, artt. du 113 au 121, Partie VII *"Disposizioni particolari per alcuni contratti dei settori ordinari"*, art.140;
- Annexes: I.2 *"Attività del RUP"*, I.7 *"Contenuti minimi del quadro esigenziale, del documento di fattibilità delle alternative progettuali, del documento di indirizzo della progettazione, del progetto di fattibilità tecnica ed economica e del progetto esecutivo"*, II.14 *"Direzione lavori e dell'esecuzione"*;

b. une épreuve orale portant sur les matières de l'épreuve écrite et sur les matières suivantes:

D. Lgs 09.04.2008, n. 81 *"Application de l'article 1 de la loi 3 août 2007, n. 123, concernant la protection de*

della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro", limitatamente al Titolo IV, Capo I (ad esclusione degli artt. dal 102);
 Accesso agli atti (accesso documentale, accesso civico e accesso civico generalizzato), come disciplinato dalla normativa nazionale e regionale, L.R. 19/2007 e i richiami, in essa contenuti, alla Legge 241/1990;
 L.R. 7.12.1998, n. 54 "Sistema delle autonomie in Valle d'Aosta", limitatamente al Titolo II, articoli dal 18 al 31 e L.R. 05.08.2014, n. 6 "Nuova disciplina dell'esercizio associato di funzioni e servizi comunali e soppressione delle Comunità Montane";

Codice di comportamento del dipendente pubblico del comparto unico regionale.

Informazioni relative alle prove

Il diario e il luogo delle prove, stabiliti dalla Commissione esaminatrice, sono pubblicati sul sito istituzionale dell'Unité Mont-Rose nella sezione dedicata alla procedura di selezione. La data di pubblicazione ha valore di comunicazione diretta ai destinatari ai fini del rispetto del termine dei 15 giorni di preavviso da garantire ai candidati. L'ammissione a ogni prova d'esame successiva è resa pubblica mediante pubblicazione sul sito istituzionale all'Unité des Communes valdôtaines Mont-Rose, nella sezione dedicata.
 La valutazione di ogni prova d'esame è espressa in decimi. L'ammissione a ogni prova successiva è subordinata al superamento della prova precedente. Ogni prova si intende superata con una votazione minima di 6/10.

Presentazione delle domande

Le candidature devono essere presentate esclusivamente in modalità telematica, seguendo la procedura di registrazione e compilazione on-line, entro 30 giorni dalla data di pubblicazione dell'estratto del bando sul Bollettino Ufficiale della Valle d'Aosta.
 La graduatoria ha validità triennale dalla data di approvazione.
 Il bando integrale della procedura è pubblicato sul sito istituzionale dell'Unité des Communes valdôtaines Mont-Rose all'indirizzo www.cm-montrose.vda.it.

Pont-Saint-Martin, 8 ottobre 2024

La Segretaria
 Elvina Consol

la santé et de la sécurité au travail", seul le Titre IV, Chapitre I (sauf artt. du 102 et suivant);

L'accès aux documents (accès documentaire, accès civique et accès civique généralisé), tel qu'encadré par la législation nationale et régionale, L.R. 19/2007 et les références contenues à la loi 241/1990 ;

L.R. 7.12.1998, n. 54 "Système des autonomies en Vallée d'Aoste", seul le Titre II, articles du 18 au 31 et la L.R. 05.08.2014, n. 6 "Nouvelles dispositions en matière d'exercice des fonctions et des services communaux à l'échelle supra-communale et suppression des Communautés de montagne" ;

Code de conduite du fonctionnaire publique du statut unique régional

Informations relatives aux épreuves

Le lieu et la date des épreuves sont établis par le Jury et publiés sur le site institutionnel de l'Unité des Communes valdôtaines Mont-Rose dans la section du site dédiée à la procédure de sélection. La publication sur le site vaut notification aux candidats aux fins du respect du délai de quinze jours de préavis devant leur être garanti.
 La liste des candidats admis à chacune des épreuves est publiée sur le site institutionnel de l'Unité des Communes valdôtaines Mont-Rose, dans l'espace dédié à la procédure de sélection.
 Les notes sont exprimées en dixièmes. L'admission à chaque épreuve est subordonnée à la réussite de l'épreuve précédente. Pour réussir chacune des épreuves, les candidats doivent obtenir une note d'au moins 6/10.

Actes de candidature

Les candidatures doivent être posées exclusivement selon les procédures d'enregistrement et de rédaction en ligne prévues et ce dans les trente jours qui suivent la date de publication du présent extrait au Bulletin officiel de la Région.
 La liste d'aptitude est valable pendant trois ans à compter de la date de son approbation.
 L'avis intégral est publié sur le site institutionnel de l'Unité des Communes valdôtaines Mont-Rose à l'adresse www.cm-montrose.vda.it.

Fait à Pont-Saint-Martin, le 8 octobre 2023

La Secrétaire
 Elvina Consol